

# Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.





Nr. 679 / 17. Okt. 2025

# Politische Gemeinde

# AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

### Genehmigung Kaufvertrag Landerwerb Seeben

Im Zusammenhang mit der geplanten Teileinzonung des regionalen Arbeitsplatzgebiets Seeben Nord wurde zwischen der Erbengemeinschaft Suter und der Politischen Gemeinde Marthalen ein Kaufvertrag des Grundstücks Kat.-Nr. 3996 zum Preis von CHF 2'416'972.00, unter Vorbehalt der Urnenabstimmung vom 30. November 2025, genehmigt. Die Eigentumsübertragung erfolgt unter dem Vorbehalt, dass das Vertragsobjekt rechtskräftig in die Industriezone eingezont wurde.

# Rechtsmittel

Gegen diesen Beschluss kann, von der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat Andelfingen, Schlossgasse 14, 8450 Andelfingen wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte innert 5 Tagen schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen (§ 19 Abs. 1 lit. c i.V.m. § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 21a und § 22 Abs. 1 VRG) erhoben werden. Die Rekursschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen.

# **Anpassung Budget 2026**

Die Rechnungsprüfungskommission Marthalen stellte fest, dass in der Investitionsrechnung (Finanzvermögen) im Zusammenhang mit der Bau- und Zonenordnung (BZO) bzw. der Einzonung des Arbeitsplatzgebiets Seeben Nord der Landkauf, Kat.-Nr. 3996, im Betrag von CHF 2'417'000.00 fehlt. Das Budget 2026 wurde entsprechend angepasst und zuhanden der Gemeindeversammlung genehmigt.

#### Verwaltungspersonal

Der Gemeinderat wählt Irina Brandenberger als neue Sachbearbeiterin Gemeindekanzlei. Sie wird ihre Tätigkeit ab 3. November 2025 aufnehmen. Ein Kurzportrait der neuen Mitarbeiterin folgt näher zum Stellenantritt.

# BAUAUSSCHREIBUNG

#### Bauherrschaft:

Cinzia Catrambone, Maiegass 6, 8460 Marthalen

#### Bauprojekt:

Gartenumgestaltung, Kat.-Nr. 1915, Maiegass 6, 8460 Marthalen; ohne Aussteckung (Kernzone, überkommunales Ortsbild)

## Bauherrschaft:

Brigitte Mattmüller, Bärchistrass 1, 8460 Marthalen

#### Bauprojekt:

Erweiterung Terrasse auf bestehendes Garagendach, Vers.-Nr. 635, Kat.-Nr. 3520, Bärchistrass 3, 8460 Marthalen (Industrie- und Gewerbezone ES IV)

# Bauherrschaft:

Jonas und Tabea Pletscher, Obere Schilling 4, 8460 Marthalen

### Projektverfasser/Vertreter:

Schmidli Architekten + Partner, Tannewäg 26, 8197 Rafz

# Bauprojekt:

Neubau Einfamilienhaus mit Doppelgarage, Kat.-Nr. 4017, Obere Schilling 23, 8460 Marthalen (Wohnzone 2.2)

#### Bauherrschaft:

Politische Gemeinde Marthalen, Underdorf 2, 8460 Marthalen, vertreten durch Ingesa AG, Strehlgasse 21, 8472 Seuzach

#### Bauprojekt:

Neubau Regenabwasserleitung, Kat.-Nrn. 4195, 3448, 4051, 4050, 4137 und 4136, Seeben, 8460 Marthalen (Industrie- und Gewerbezone ES IV)

Die Pläne liegen 20 Tage ab Ausschreibedatum bei der Gemeindeverwaltung auf. Erfolgt die Ausschreibung in mehreren Publikationsorganen, so gilt das Datum der letzten Ausschreibung.

Während der Planauflage können Baurechtsentscheide schriftlich bei der Baubehörde eingefordert werden. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Für die Zustellung baurechtlicher Entscheide wird eine Gebühr von Fr. 40 .-- erhoben.

Gemeinde Marthalen



# Haben Sie gewusst?



# «GWR», wieso und wozu?

Das eidgenössische Gebäude- und Wohnungsregister (GWR) wurde anhand der Daten der Volkszählung aus dem Jahr 2000 erstellt und bildet die Grundlage der jährlichen registerbasierten Volkszählung.

Es bietet auch eine aktuelle und umfassende Analysegrundlage für das Bau-, Gebäude- und Wohnungswesen. Es wurde für folgende Zwecke aufgebaut:

- Zentrales Dateninformationssystem f
  ür Umsysteme (Einwohnungsregister, Steuerbehörden, Grundbuch, Gebäudeversicherung, Leitungswerke) zur Erfüllung gesetzlicher Aufgaben der Kantone und Gemeinden (z.B. Erhebung von Zweitwohnungen)
- · Datenbasis für digitale Verwaltungsdienste (z.B. eBaugesucheZH oder eUmzug)
- Schnelle und präzise Ortung von Gebäuden und Eingängen für Rettungsdienste
- · Datengrundlage für wichtige statistische Erhebungen (z.B. Volkszählung, Betriebszählung)
- · Nutzung für Statistik-, Forschungs- und Planungszwecke

Die Gemeindeverwaltungen, insbesondere die kommunalen Bauämter führen das Register nach. Erfasst werden Daten wie Gebäudeadressen, Gebäudeart, Baujahr, Anzahl Wohnungen und die Wohnungsgrösse. Nicht enthalten sind Angaben zu Bewohnerinnen und Bewohnern, Eigentumsverhältnissen und Mietpreisen. Das Abrufen von diesen Gebäude- und Wohnungsdaten ist nur für den Vollzug gesetzlicher Aufgaben und für Statistiken möglich.

Erfasst sind auch die Angaben zu den Energieund Wärmequellen (Heizung / Wasser) in den Gebäuden. Diese Informationen sind von Interesse im Zusammenhang mit der Sanierungspflicht von Elektroheizungen, bzw. zentralen Elektro-Wasserwärmern. Bis ins Jahr 2030 müssen Elektroheizungen und zentrale Elektroboiler durch Systeme mit erneuerbaren Energien ersetzt werden. Diese Sanierungspflicht obliegt den Eigentümerschaften.

Die GWR-Daten zeigen, dass es noch viele Bauten mit Elektroheizungen gibt. Als Unterstützung für den Vollzug der Sanierungspflicht werden darum öffentliche Förderbeiträge an private Haushalte ausgerichtet.

Aus dem Gemeindehaus Hirschen Barbara Griesser Hohl, Ressort Hochbau

# Traum und Zeit von Ruth Meusburger Sonntag, 26. Oktober 2025, 13.00 bis 17.00 Uhr

# Ausstellung in der 20vor4 Galerie Im Berg 1, 8460 Marthalen

In der Galerie 20vor4 in Marthalen begegnen sich zwei künstlerische Welten: die Bilder von Ruth Meusburger und die Eisenplastiken von Albert Kramer.



Die Vernissage wird mit einem Apéro eröffnet eine Gelegenheit, Kunst und Begegnung in stimmungsvoller Atmosphäre zu verbiden.



Weitere Informationen: 20vor4.artkramer.ch

Kontakt: Bernhard Kramer 076 541 24 03 - bernhardkramer@sunrise.ch

artkramer.ch

ruth.meusurger@icloud.com oder Whatsapp: +41787447901



# **Endschiessen MSV Marthalen 2025**



An die Einwohner/innen von Marthalen.

Der MSV Marthalen führt am Sa 1. Nov. 2025. 14 - 15.30 Uhr das Endschiessen durch.

Es werden zwei Stiche angeboten, dabei geht es vor allem um Glück und Zufall. Im Zusammenhang mit einem dieser Stiche wird am Absenden Lotto gespielt.

Das Absenden findet am Abend nach dem Schiessen (ca. 17.00 Uhr) bei einem feinen Raclette, in der Schützenstube statt.

Es sind alle Marthaler/innen eingeladen. Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung erforderlich.

E-Mail: hj.winz@sunrise.ch bis spätestens Sa 25. Okt. 2025

Der MSV Marthalen freut sich auf Sie.

Für den Vorstand der Präsident: MSV Marthalen Kaspar Haldemann



# Informationsabend

# Rollout von Smartmetern Simulationsprogramm Netzbelastungen

Donnerstagabend, 30.Oktober 2025 Saal Restaurant Stube 19.00 – 20.30 Uhr

Referate von Herrn Matthias Gut, Betriebsleiter, LKWG

Herrn Patrik Schibli. Projektleiter Energjenetze, LKWG

Herrn Yanick Greminger, Abteilungsleiter Energienetze, LKWG

Nach den Vorträgen werden allgemeine Fragen beantwortet.

Auf interessierte Genossenschafter und Genossenschafterinnen freut sich der Vorstand

Wandergruppe Marthalen/ Rheinau



Kanton Zürich

# Wir wandern von Wald- Mettlen- Rüti

Leichte Halbtageswanderung Montag 3. November 2025

**Route** wir wandern von Wald auf den Güntisberg, durch Mettlen, am Grossweiherriet vorbei und durchs

Niggital bis Rüti Dauer ca. 2 1/4 Std.

Höhen ca. 160 m rauf und 290 m runter

Ausrüstung evt. Wanderstöcke Abfahrt 11.42 Uhr ab Rheinau 11.59 Uhr ab Marthalen

Rückkehr ca. 18.00 Uhr (Marthalen) Billette bitte 9 Uhr Pass lösen.

Versicherung ist Sache der Teilnehmer Leitung, Auskunft Esther Mischler

052 319 31 75 / 079 725 89 35 Beitrag Fr. 5.- Unkostenbeitrag und

Fr. 2.- Abgabe an Pro Senectute

Durchführung Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Auf viele gemütliche Spaziergänger freuen sich:

Pro Senectute Marthalen

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert





Gemeindeverwaltung

Underdorf 2, 8460 Marthalen

# Anordnung Urnenabstimmungen vom 30. November 2025, Präzisierung der Abstimmungsfrage

Die Anordnung der Urnenabstimmung wurde am 19. September 2025 im Eicheblatt publiziert. In Absprache mit der Rechnungsprüfungskommission hat der Gemeinderat die Abstimmungsfrage zur Teileinzonung des regionalen Arbeitsplatzgebiets Seeben Nord sprachlich präzisiert.

Gestützt auf § 57 des Gesetzes über die politischen Rechte sowie Art. 9 der Gemeindeordnung der Politischen Gemeinde Marthalen gelangen folgende Abstimmungsvorlagen zur Urnenabstimmung:

- 1. «Wollen Sie der Gesamtrevision der Bau- und Zonenordnung zustimmen?»
- 2. «Wollen Sie der Teileinzonung des regionalen Arbeitsplatzgebiets Seeben Nord einschliesslich des Landkaufs der Parzelle Kat.-Nr. 3996 zum Preis von CHF 2'416'972.-- zustimmen?»

Die Durchführung der Urnenabstimmung vom Sonntag, 30. November 2025, erfolgt nach den Vorschriften des Gesetzes über die politischen Rechte sowie nach den Bestimmungen der Gemeindeordnung.

Gegen diese Abstimmungsanordnung kann wegen Verletzung von Vorschriften des Gesetzes über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs beim Bezirksrat Andelfingen, 8450 Andelfingen, erhoben werden. Die Rekursschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die Beweismittel sind, soweit möglich, beizulegen.

8460 Marthalen, 17. Oktober 2025

**GEMEINDERAT MARTHALEN** 



Gemeindeverwaltung

Underdorf 2, 8460 Marthalen

# EINLADUNG zur Gemeindeversammlung auf Dienstag, 25. November 2025, 19.30 Uhr Stubesaal, anschl. Apéro

#### 19.30 Uhr

#### **Politische Gemeinde**

- 1. Genehmigung Teilrevision Besoldungsverordnung
- Genehmigung des Budgets 2026 und Festsetzung des Steuerfusses auf 41 % der einfachen Staatssteuer
- 3. Allfällige Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes

# anschliessend Primarschulgemeinde

- Genehmigung des Budgets 2026 und Festsetzung des Steuerfusses auf 48 % der einfachen Staatssteuer
- 2. Allfällige Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes

Die Stimmberechtigten werden zu diesen Gemeindeversammlungen freundlich eingeladen.

Die Akten liegen ab Montag, 3. November 2025 während der ordentlichen Bürozeit in der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

Anfragen im Sinne von § 17 des Gemeindegesetzes können bis zehn Arbeitstage vor der Versammlung schriftlich an die jeweilige Gemeindevorsteherschaft eingereicht werden. In der Versammlung werden die Anfrage und die Antwort bekannt gegeben. Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschliessen, dass eine Diskussion stattfindet.

Initiativen im Sinne von § 150 des Gesetzes über die politischen Rechte sind an die jeweilige Gemeindevorsteherschaft mit Titel, Wortlaut, Begründung, vorbehaltloser Rückzugsklausel, Name und Adresse der Initiantin oder des Initianten einzureichen. Der Gemeindevorstand beschliesst innert dreier Monate nach Einreichung der Initiative über ihre Gültigkeit und unterbreitet diese der Gemeindeversammlung zur Beschlussfassung oder der Urnenabstimmung.

Marthalen, 17, Oktober 2025

Gemeinderat Primarschulpflege



# Vortrag "Betrug entdecken"

mit Romano Ramanti, Zürcher Kantonalbank

"Der Hacker der Bank" nimmt Betrugsmaschen unter die Lupe und gibt Ihnen Tipps, wie Sie sich vor Internet-, Telefonbetrug oder Identitätsdiebstahl schützen.

> Donnerstag, 30. Oktober 2025 14.15 Uhr Theorieraum Feuerwehrgebäude Marthalen

> Pro Senectute Marthalen Stefan Marthaler 078 790 96 08



Einladung zum Vortrag

# «Zwischen Likes und Lebenswelten – Jugend, Gehirn und digitale Welten»

Referent Michael Brecht, Coach, Berufsbildungs-Experte

Mutausbruch GmbH

Datum Donnerstag, 13. November 2025

19.00 Uhr

Kontakt

Ort Zentrum für Pflege und Betreuung Weinland,

> Grosser Saal, Oberhusestrass 1, 8460 Marthalen Für Informationen steht Claudia Löffler per Mail

unter info@foerderverein-spitexwm.ch zur

Verfügung.

Im Anschluss offeriert der Förderverein einen Apéro. Der Eintritt ist frei. Es ist keine Anmeldung erforderlich.

Der Vortrag richtet sich an die gesamte Bevölkerung.



#### Sternenzauber- Hauseingangs-Dekoration



An diesem gemütlichen Kursabend mit Rahel Bär gestaltest du deine persönliche Hauseingangsdekoration.

Es wird geschraubt, gebohrt, gebrannt, schabloniert usw. Für die individuelle Gestaltung stehen verschiedene «Willkommen»-Schriftzüge & Dekomaterial zur Auswahl. Das fertige Werk ist 80 cm hoch & 34 cm breit. Du benötigst keine Vorkenntnisse. Weitere Auskünfte erteilt Alice Bernet

24. November 2025 Kursdatum: Teilnehmerzahl max. 8 Personen

Schaffhauserstrasse 15, 8461 Oerlingen Zeit: 19.00 Uhr bis ca. 21.30 Uhr

Kosten: Fr. 85.00 inkl. sämtliches Material

> zahlbar am Kursabend in Bar oder per TWINT Eine kurzfristige Absage wird verrechnet

Mitnehmen: Malschürze oder alte Kleider welche farbig

werden dürfen.

Anmeldung schriftlich oder telefonisch bitte bis 07. November 2025 an:

Alice Bernet, Im Fleudebüel 6, 8460 Marthalen Tel. 079 431 66 17 / E-Mail a.u.bernet@bluewin.ch



# Kalender Marthalen 2026

Heimatkundliches Archiv Marthalen (HAM)

Dank der finanziellen Unterstützung der Gemeinde Marthalen und der Firma Witzig AG konnte das Team des Heimatkundlichen Archivs Marthalen zusammen mit Erika Vollenweider (Layout) wieder einen Wandkalender und neu auch einen Tischkalender mit dem Titel «Häuser einst und heute» gestalten. Darin sind Häuser von Marthalen in ihrem früheren und im heutigen Zustand abgebildet. Wir sind nun gespannt, ob die Liegenschaften erkannt und benannt werden können.



Der Wandkalender 2026, Fr. 19.- und der Tischkalender 2026, Fr. 12.- können in den Geschäften wie Volg, Bäckerei Gut, Habitus und auf der Gemeinderatskanzlei Marthalen ab Mitte Oktober 2025 gekauft werden.



# Nur richtig einwerfen gibt richtiges Recycling.



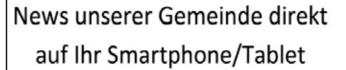
# Ja gerne:

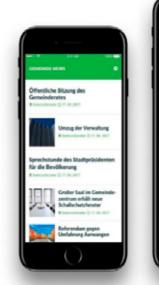
- In die Glassammlung gehören Wein- und Getränkeflaschen. Ölund Essigflaschen, Konfitüren-, Gurken- und Joghurtgläser.
- Strikt nach den Farben Weiss. Braun und Grün trennen. Alle anderen Farben ins grüne Loch werfen.
- **b** Deckel und Verschlüsse entfernen, Papieretiketten dranlassen.
- Lebensmittelgläser aus Hygienegründen bitte unbedingt ausspülen.

# Nein danke:

- **b** Fensterglas und Spiegel gehören in die Schuttmulde.
- Trinkgläser, Glasteller oder Vasen sind oft bleihaltig und gehören in die Schuttmulde.
- **&** Keramik, Porzellan und Ton (Tassen, Teller, Töpfe etc.) gehören in die Schuttmulde.
- PET-Getränkeflaschen gehören in die PET-Sammlung.
- Abfälle gehören in den Hauskehricht.







App Store



Google Play

So funktioniert es...

Schritt 1



im App Store oder unter www.gemeinde-news.com herunterladen. Sie finden die App mit dem Suchbegriff "Gemeindenews".

Schritt 2



Gewünschte Gemeinde(n) auswählen

Fertig!



Sie erhalten die Neuigkeiten der ausgewählten Gemeinde(n)

# Robidog

www.gemeinde-news.com

Die Entsorgung von Hundekot funktioniert in der Gemeinde super. Es gibt kaum ein Geschäft das nicht in den Robidog behältern entsorgt wird. Vom Verantwortlichen für die Leerung der Robidog Behälter bekamen wir aber die Rückmeldung, dass zum Teil gewisse Säckchen nicht richtig verschlossen wurden. Dies führt zu Madenbildung sowie unangenehmer Geruchsentwicklung rund um den Behälter. Wir bitten Sie daher aus Respekt gegenüber dem Entsorger darauf zu achten, dass die Säckchen gut verschlossen in den Robidog geworfen werden.

Vielen Dank für Ihre Bemühungen Gemeindeverwaltung Marthalen









# Was ist ein Robidog

Geniessen Sie Weiden und Wanderwege aus vollem Herzen, bewundern Sie die Farbenpracht und Pflanzenvielfalt. Für die Bauern sind die Wiesen die Lebensgrundlage, deshalb bitten wir Sie, diesen Lebensraum zu respektieren und die Felder und Wiesen nicht zu betreten. Erklären Sie dies auch Ihren Kindern und führen Sie Ihren Hund an der Leine, damit er das Wild nicht aufschreckt. Wenn er sein Geschäft am Wegrand erledigt, so benutzen Sie das braune Säckchen vom grünen Robidog und entsorgen Sie es auch gleich dort. Für Ihr Verständnis und Ihre Rücksichtsnahme danken wir Ihnen.

Liebe Leute gross und klein, haltet unsere Landschaft rein. Muss euer Hund mal Gassi machen. so lasst nicht liegen seine Sachen. Tut sie in ein Säckchen rein. die anderen werden dankbar sein. Der Sack kommt in den Robidog-Kasten, so könnt ihr helfen, die Umwelt zu entlasten. Grün steht er am Wegesrand, und wartet auf das "Hundepfand".









# Einladung zur Gemeindeversammlung

Mittwoch, 19. November 2025, 20.00 Uhr in Marthalen, Singsaal SKM

# Traktanden:

- 1. Wahl eines Stimmenzählers
- 2. Abnahme Budget 2026, Festsetzung Steuerfuss auf 18%
- 3. Information Renovationen Schulküchen
- 4. Allfällige Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetztes
- 5. Informationen

Zu dieser Versammlung sind alle Stimmberechtigten des Sekundarschulkreises Benken – Marthalen – Rheinau – Trüllikon freundlich eingeladen.

Die vollständigen Akten liegen ab 05. November 2025 in der Gemeinderatskanzlei Marthalen während den ordentlichen Bürozeiten (Montag 08.00 bis 11.30 Uhr / 14.00 bis 18.30 Uhr; Dienstag bis Mittwoch 08.00 bis 11.30 Uhr, Donnerstag 08.00 bis 11.30 / 14.00 bis 16.30 Uhr, Freitag geschlossen) zur Einsichtnahme auf.

Oder auf unserer Website: https://www.skmarthalen.ch/schulgemeindeversammlung

Die Stimmregister können in den entsprechenden Gemeinderatskanzleien eingesehen werden.

Anfragen im Sinne von § 17 des Gemeindegesetzes sind bis 10 Arbeitstage vor der Versammmlung schriftlich an die Sekundarschulpflege Kreis Marthalen, zuhanden Herrn Roger Spalinger, Fohlochstrass 5b, 8460 Marthalen, einzureichen.

Diese werden bis spätestens einen Tag vor der Versammlung schriftlich beantwortet. In der Versammlung werden die Anfrage und die Antwort bekannt gegeben.

Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschliessen, dass eine Diskussion stattfindet.

Marthalen, 24. September 2025

Die Sekundarschulpflege SKM



### Gemeindeverwaltung

Underdorf 2, 8460 Marthalen

# Deckreisig

Wie letztes Jahr liefern wir Ihre Deckreisig-Bestellung gerne bis zum 21. November 2025 zusammen mit einer Rechnung zu Ihnen nach Hause. Wir bitten Sie den untenstehenden Talon auszufüllen und bei der Gemeindeverwaltung in den Briefkasten zu werfen. Ihre Bestellung nehmen wir gerne ab sofort bis zum 7. November 2025 entgegen.

Ihre Gemeinde Marthalen

Name, Vorname:	Tel.:
Adresse:	
Anzahl Rottannenbund (CHF 15.00/ Stk) Anzahl Weisstannenbund (CHF 20.00/Stk) _ Anzahl Kranzreisig Nordmannstanne kleinere	
Datum:	Unterschrift:





**SKM** Sekundarschule Kreis Marthaler

Die Schulpflege der Sekundarschule Kreis Marthalen sucht Verstärkung. Ein Mitglied stellt sich nicht mehr zur Wahl für die Legislatur 2026-2030.

Haben Sie Interesse, die Zukunft unserer Schule aktiv mitzugestalten?

Wir suchen ein engagiertes Mitglied für die Schulpflege.

Interessiert?

Informationen rund um unsere Schule: www.skmarthalen.ch



Unsere jetzigen Schulpfleger/innen geben gerne Auskunft.

Falls Sie sich eine Behördentätigkeit bei uns vorstellen können, melden Sie sich bei der Gemeindeverwaltung Marthalen für die Anmeldeunterlagen zur Wahl.

# Häcksel-Service Herbst 2025

Der Häcksel-Service im vergangenen Frühling wurde wieder von vielen Haushaltungen genutzt. Darum möchten wir Ihnen auch im Herbst wieder Gelegenheit bieten, den holzigen Gartenabraum kostenlos häckseln zu lassen. Der ca. 1 cm lange Häcksel sollte später mit dem Grünzeug-Abfall aus Küche und Garten vermischt und dann kompostiert werden. Nach ein paar Wochen Lagerung kann dann der "vergorene" Häcksel im Garten ausgestreut werden.

nicht halbiert, feine Stauden zu grossen Bündeln zusammengeschnürt.

Bei Ihnen zu Hause am Strassenrand oder auf dem Hofplatz.

Äste, Stängel und Stauden ohne Wurzeln (keine Steine und Erde) bis gut armdick, möglichst

Montag, 27. Oktober 2025 / 24. November 2025

Wann?

Was?

Wo?

Wie?	Das Häckselteam fährt mit seinem Traktor und Häcksler im Laufe des Tages bei Ihnen vorbei und häckselt das bereitgelegte Material auf einen kleinen Haufen oder besser in grosse von Ihnen bereitgestellte Gefässe. Ihre Anwesenheit ist dazu nicht unbedingt erforderlich.				
Wieviel?	Normale Mengen sind gratis! Für grosse Mengen und aussergewöhnliches Häckselgut wird der Aufwand zum Stundenansatz von Fr. 150.00 in Rechnung gestellt.				
Wohin?	Gerne transportieren wir das Häckselgut am 24. November für Sie ab. Am 28. Oktober wird das Häckselgut nicht abtransportiert. Falls Sie dafür keine Verwendung haben, lässt sich sicher in der Nachbarschaft jemand finden, der das Häckselgut gerne entgegennimmt.				
Falls Sie an unserem Häcksel-Service interessiert sind, melden sie sich <b>bis spätestens 23. Oktober 2025, bzw. 20. November 2025</b> an.					
Ihre Anmeldung nimmt die Gemeindeverwaltung Marthalen, gerne über den Onlineschalter auf unserer Homepage oder mit unten stehendem Talon entgegen.					
Mit einer rechtzeitigen Anmeldung erleichtern Sie dem Häckselteam die Arbeit und verhindern, dass Ihr bereitgestelltes Material nicht gehäckselt wird.					
Der Gemeinderat Bitte hier abtrennen					
Anmeldung zur Häckselaktion vom					
Bitte gewünschtes Datum ankreuzen 🔲 27. Oktober 2025 🔲 24. November 2025					
Häckselabtransport am 24. November 2025 möglich					
Name, Vorn	ame:Tel.:				
Adresse:					
Lage des Häckselguts:					
☐ Abtransport Häckselgut erwünscht (nur am 24. November 2025 möglich)					
Datum:	Unterschrift:				

# reformierte kirche weinland mitte

benken marthalen ossingen rheinau trüllikon truttikon

# Seniorennachmittage 2025

Wie immer sind auch jüngere Interessierte herzlich willkommen!

#### Mittwoch, 01.10.2025, 14.00 Uhr in der Aula Primarschule Ossingen

**Theater zum Auftakt:** Die neue Saison beginnen wir mit dem Theaterensemble Chilemüüs, sie präsentieren uns das Theaterstück Kirchengeflüster.

# Mittwoch, 22.10.2025, 14.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Marthalen

**Musikalischer Auftakt:** In Marthalen beginnen wir mit einem Konzert der Wylandmeisli aus Andelfingen unter neuer Leitung von Tirza Dietiker.

# Mittwoch, 05.11.2025, 14.00 Uhr in der Aula Primarschule Ossingen

**Bildervortrag:** Max Huber aus Langnau a. A. erzählt über die verschiedenen Vegetationsstufen und Tierwelt während des Aufstiegs auf den Kilimanjaro.

#### Mittwoch, 19.11.2025, 14.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Marthalen

**Vortrag:** Christian Lutz aus Zuzwil SG referiert über ein Kartoffel- Entwicklungsprojekt in Madagaskar.

# Mittwoch, 03.12.2025, 12.00 Uhr in der Aula Primarschule Ossingen

**Essen und Weihnachtslieder:** Dieses Jahr feiern wir gemeinsam mit Trüllikon, Truttikon und Benken den Beginn der Adventszeit bei einem feinen Essen, Weihnachtsliedern und Klavierbegleitung von Hanna Rajchman-Berli.

Anmeldung ab November bei Karin Lüscher, 079/372 99 06 oder Susanne Wepfer, susanne.wepfer@kirche-wm.ch. Fahrdienst wird angeboten.

## Mittwoch, 10.12.2025, 12.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Marthalen

**Essen und Weihnachtsgeschichte:** Nach einem feinen Weihnachtsessen spielt uns das Team Kolibri das Theaterstück der Schuster Martin mit Klavierbegleitung

## Donnerstag, 11.12.2025, 11.30 Uhr im Mehrzweckgebäude Rheinau

**Adventsfeier mit Mittagessen:** Mit Klavierbegleitung vom Organist Andreas Maisch. Weitere Infos und Anmeldetalon ab November auf unserer Internetseite (www.kirchewm.ch) oder beim Sekretariat (052 319 12 73).

## Wir freuen uns auf gemütliche und interessante Nachmittage mit Ihnen!

#### Kontaktpersonen:

Karin Lüscher, Kirchenpflege Weinland Mitte, 079 372 99 06, karin.luescher@kirche-wm.ch

Marthalen: Bettina Nägeli, 078 619 31 67, bettina-naegeli@bluewin.ch Ossingen: Käthy Steiner, 079 673 10 54, katharina.steiner@gao.ch

**Rheinau:** Bettina Binder, bettina.binder@hispeed.ch

**Trüllikon:** Susanne Wepfer, susanne.wepfer@kirche-wm.ch



# **Unsere Gottesdienste**

immer mit altersgerechtem Kinderprogramm @

# Sonntag, 19.10. | 10:00 Uhr

Erntedankgottesdienst mit Mittagessen Predigt: Godi Sagmeister Livestream

## Sonntag, 26.10. | 09:30 Uhr

Gottesdienst im Gemeindezentrum Predigt: Godi Sagmeister Livestream

## Sonntag, 02.11. | 09:30 Uhr

Gottesdienst im Gemeindezentrum Predigt: Nadine Hangartner Livestream

# **Ladies Worship**

31.10.25 20:00 Uhr Schlossstrasse 3, Rudolfingen

www.vivakirche-marthalen.ch

#### **Unsere Anlässe**

JG Refresh (Jugendgruppe) Samstag, 25.10., 08.11.| 20:00 Uhr Kontakt: Julia Haupt | 079 583 30 33

**Wyland Life** (Jugendgottesdienst) Samstag, 01.11.| 19:00 Uhr

Kontakt: Timon Aeschlimann | 076 499 93 64

#### TeensClub

Freitag, 07.11. | 19:30 Uhr Kontakt: Nadine Hangartner | 079 107 49 87

#### Jungschar

Samstag, 25.10., 08.11. | 14:00 Uhr Kontakt: Julia Stadler | 078 637 32 66 www.jungschar-marthalen.ch

#### Generation +

Mittwoch, 17.11. | 14:30 Uhr Kontakt: Käthi Hangartner | 052 317 27 10

Du bisch herzlich Wilkomme bi üs!

Witzig Druck AG
Obere Schilling 4 Tel. 052 511 13 01
8460 Marthalen info@witzigdruck.ch





Einfache Transparenz ohne Strom und Netzempfang für Stundenerfassung oder Materialbezug.

- Durchschreibe-Bücher
- Durchschreibe-Block
- Garnituren

www.witzigdruck.ch

# reformierte kirche weinland mitte

benken marthalen ossingen rheinau trüllikon truttikon



# Ein Blick ins Chile-Fänschter Marthalen

#### Gottesdienste

So, 19. Okt. Erntedank-Gottesdienst

9.30 Uhr

Kirche Marthalen
Pfarrperson: Mike Gray
Musik: Bojana Ammersinn &
Frauenchor Marthalen

Anschliessend Chile-Kafi

Sa, 18. Okt. 18 - 19 Uhr Annahme Erntegaben

18 - 19 Unr So, 26. Okt.

Gottesdienste \*

9.30 Uhr

Familiengottesdienst zum Erntedank Kirche Trüllikon

Pfarrperson: Matthias Bordt Musik: Andreas Vogel & Kirchenchor Trüllikon-Truttikon Anschliessend Begegnung

17 Uhr

Abendgottesdienst "Musik & Wort" Kirche Ossingen

Pfarrperson: Renate Bosshard-Nepustil Musik: Posaunenchor Truttikon

# **Weitere Termine**

So, 19. Okt. Konzert von Yeri Knoch

18 Uhr Bergkirche Rheinau

Mi, 22. Okt. Seniorennachmittag
14 Uhr Mehrzweckhalle Marthal

Mehrzweckhalle Marthalen Konzert Kinderchor "Wylandmeisli"

**Fr, 31. Okt. Auftanken** 19 Uhr Kirche Truttikon

# Kinder & Jugend

Sa, 25. Okt. Kolibri für Gross und Chlii

9.30 Uhr Kirche Marthalen

### \* Fahrdienst

Möchten Sie für Ihren Gottesdienstbesuch den Fahrdienst beanspruchen? Bitte melden Sie sich vorgängig unter Telefon 079 517 37 68.





# Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 31. Oktober 2025, um 11:30 Uhr, Restaurant Freihof (Tel. 052 319 12 18)

Freitag, 14. November 2025, um 11:30 Uhr, ZPBW (Tel. 052 304 85 10)

Eine Anmeldung ist erwünscht. Vielen Dank.

# **VERANSTALTUNGSKALENDER**

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Mi, 22. Oktober	Kirche Weinland Mitte, OKK Marthalen	Seniorennachmittag	14.00 Uhr, Mehrzweckhalle, Marthalen
Mi, 22. Oktober	Gemeinde- und Schulbibliothek	Geschichtenreise	15.00 Uhr, Gemeinde- und Schulbliothek, Marthalen
Do, 23. Oktober	Gemeindeforum Marthalen	Informationsanlass "Vorstellen der Behördentätigkeit"	19.30 Uhr, Stubensaal, Marthalen
Sa, 25. Oktober	MSV Marthalen	Training	15.00 Uhr, Schützenhaus, Marthalen
So, 26. Oktober	Ruth Meusburger	Ausstellung "Traum und Zeit"	13.00 Uhr, 20 vor 4 Galerie, Im Berg 1, Marthalen
Do, 30. Oktober	Pro Senectute	Vortrag "Betrug entdecken"	14.15 Uhr, Theorieraum, Feuerwehrgebäude, Marthalen
Do, 30. Oktober	Elektrizitätsgenossen- schaft Marthalen	Informationsabend	19.00 Uhr, Stubensaal, Marthalen
Fr, 31. Oktober	Frauenverein Marthalen	Mittagstisch	11.30 Uhr, Restaurant Freihof, Marthalen
Sa, 01. November	MSV Marthalen	Endschiessen	14.00 Uhr, Schützenhaus, Marthalen
Sa, 01. November	Gemeinde- und Schul- bibliothek	Geschichtentreff für Bü- cherzwerge	09.30 Uhr, Bibliothek, Marthalen
Mo, 03. November	Pro Senectute	Leichte Halbtageswande- rung	11.59 Uhr, Marthalen, Bahnhof
Mi, 05. November	Viva Kirche Marthalen	Offene Chleiderchrank	14.00 Uhr, Viva Kirche, Marthalen
Mi, 05. November	Kirche Weinland Mitte, OKK Marthalen	Seniorennachmittag	14.00 Uhr, Aula Primarschule, Ossingen
Do, 13. November	Pro Senectute	Spielen und Jassen	14.00 Uhr, Restaurant Rössli, Marthalen
Do, 13. November	Förderverein Spitex Weinland Mitte	Vortrag "Zwischen Likes und Lebenswelten"	19.00 Uhr, ZPBW, Marthalen
Fr, 14. November	Frauenverein Marthalen	Mittagstisch	11.30 Uhr, ZPBW, Marthalen

Impressum: Gemeinde Marthalen

**Redaktion:** Gemeindeverwaltung Marthalen **Gestaltung & Druck:** Witzig Druck AG

Artikel & Inserate an: Witzig Druck AG, 8460 Marthalen, info@witzigdruck.ch, Tel. 052 511 13 01

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 22. Okt. 2025, 09.00 Uhr

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.